

**Actega Terra GmbH 4. veebruaril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda)
23. novembri 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-766/14: Actega Terra GmbH versus Euroopa Liidu
Intellektuaalomandi Amet**

(Kohtuasi C-63/16 P)

(2016/C 260/19)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Actega Terra GmbH (esindaja: advokaat C. Onken)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet, Heidelberger Druckmaschinen

Euroopa Liidu Kohus (seitsmes koda) jättis 24. mai 2016. aasta määrusega apellatsioonkaebuse rahuldamata ja määras, et apellant kannab ise oma kulud.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht München (Saksamaa) 29. veebruaril 2016 –
kriminaalasi Ianos Tranca süüdistuses**

(Kohtuasi C-124/16)

(2016/C 260/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht München

Põhikohtuasja pooled

Ianos Tranca

Teine menetluspool: Staatsanwaltschaft München I

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiivi 2012/13/EL (¹) artikli 2 ja artikli 6 lõigetega 1 ja 3 on vastuolus liikmesriigi õigusnorm, mille kohaselt peab kriminaalmenetluses süüdistatav, kes ei ela selles liikmesriigis, nimetama tema suhtes tehtud käskotsuse vastuvõtmiseks volitatud isiku ka juhul, kui süüdistatava käsutuses ei ole selle tagajärjel kogu sellele otsusele vastuväite esitamiseks ette nähtud tähtaeg, aga tal puudub ka aadress, millel saab teda käskotsusest tõendatavalt teavitada, ning otsuse vastuvõtmiseks volitatud isiku nime ja aadressi teatamine annab talle võimaluse hoida otsuse vastuvõtmiseks volitatud isikut kursis sellega, kuhu saab käskotsuse koos kättesaamise kinnitusega saata.

2. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiivi 2012/13/EL artikli 2 lõikega 1 ja artikli 6 lõigetega 1 ja 3 on vastuolus liikmesriigi õigusnorm, mille kohaselt peab kriminaalmenetluses süüdistatav, kes ei ela selles liikmesriigis, nimetama tema suhtes tehtud käskotsuse vastuvõtmiseks volitatud isiku ja vastuväite vastuvõetavuse tähtaja arvutamiseks piisab ilma pikemata käskotsuse kättetoimetamisest selle vastuvõtmiseks volitatud isikule, kui süüdistataval on selliselt arvatud tähtaja möödalaskmise korral õigus nõuda tähtaja ennistamist ning kui siis piisab tuginemisest sellele, et talle on käskotsus edastatud ja et ta esitas pärast selle edastamist vastuväite õigel ajal, seega kui ta saab tähtaja ennistamise korral nõuda tagantjärele vastuväite esitamise lühendamata tähtaega isegi siis, kui tähtaja möödalaskmise korral on tavaliselt seadusega ette nähtud käskotsuse täitmisele pööramine.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiiv 2012/13/EL, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (ELT L 142, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht München I (Saksamaa) 4. aprillil 2016 – kriminaalasi Ionel Opria süüdistuses

(Kohtuasi C-188/16)

(2016/C 260/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landgericht München I

Põhikohtuasja kriminaalmenetluse pooled

Ionel Opria

Teine menetlusosaline: Staatsanwaltschaft München I

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiivi 2012/13/EL, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet ⁽¹⁾, artiklit 2, artikli 3 lõike 1 punkti c ning artikli 6 lõikeid 1 ja 3 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt saab kriminaalmenetluse raames süüdistatavale, kellel puudub selles liikmesriigis alaline elu- või viibimiskoht, tema suhtes tehtud käskotsuse kätte toimetada vastuvõtmiseks volitatud isikule, kelle süüdistatav on nimetanud, mille tagajärjel jõustub käskotsus sellele vastuväite esitamiseks ette nähtud (kahenädalase) tähtaja möödumisel, mis hakkas kulgema alates kättetoimetamisest volitatud isikule, on viidatud direktiivi sätetega vastuolus ja seda isegi siis, kui liikmesriigi õigusnormide kohaselt tuleb sellisele süüdistatavale, kes kahe nädala jooksul pärast käskotsusest tegelikku teadasaamist esitab pädevale kohtule kirjaliku vastuväite käskotsusele, võimaldada omal algatusel tähtaja ennistamist, millest tulenevalt peab menetlus pärast tähtaja ennistamise otsuse tegemist kulgema samamoodi nagu õigeaegselt esitatud vastuväite puhul?

⁽¹⁾ ELT L 142, lk 1.